

ments sur leurs crédits et prêts en vertu de l'article 12, alinéa 7, de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et de valeurs;

d) à la Commission bancaire, dans le cadre de sa mission.

Les renseignements peuvent être communiqués, en tout ou en partie, par la Banque Nationale de Belgique, aux conditions qu'elle détermine, à des centrales de risques étrangères enregistrant des contrats équivalents à ceux visés à l'article 1er.

Les renseignements ne peuvent être utilisés que dans le cadre des activités soumises à la loi du 9 juillet 1957 précitée. Une fois reçus, ils ne peuvent être communiqués à quelques personnes que ce soit, qui n'assume ni le financement ni le risque du crédit.

**Art. 6.** Les personnes physiques définies à l'article 5, alinéa 1er, a, sont habilitées à demander la rectification des données enregistrées à leur nom pour autant qu'elles apportent la preuve que celles-ci sont erronées.

La procédure de rectification doit se faire par écrit et est gratuite. En cas de rectification, la Centrale adresse automatiquement une attestation à l'intéressé et une communication à tous tiers ayant antérieurement reçu les renseignements erronés.

**Art. 7.** Les personnes citées à l'article 4, doivent consulter la Centrale préalablement à la conclusion d'un contrat visé à l'article 1er, ou à sa modification.

**Art. 8.** Les frais qui résultent de la consultation des données recueillies sont fixés par le Ministre des Finances et perçus par la Banque Nationale de Belgique.

**Art. 9.** Les frais d'enquête, visés à l'article 3, alinéa 3, de l'arrêté royal du 23 décembre 1957 relatif à certaines mesures d'exécution de la loi du 9 juillet 1957 précitée, comprennent également les frais dont il est question à l'article 8.

**Art. 10.** La sanction prévue par l'article 25 de la loi du 9 juillet 1957 précitée, est applicable aux personnes agréées qui refusent de fournir les renseignements demandés, qui donnent sciemment des renseignements inexacts ou incomplets, qui ne sauvegardent pas le caractère confidentiel des renseignements qui leur ont été communiqués, qui s'opposent au contrôle de leurs déclarations à la Centrale ou qui refusent de la consulter conformément à l'article 7.

**Art. 11.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er jour du quinzième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 7 qui entre en vigueur le premier jour du dix-huitième mois qui suit ladite publication.

**Art. 12.** Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 avril 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

Le Ministre des Finances,  
F. GROOTJANS

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

F. 85 — 686

21 MARS 1985. — Arrêté royal fixant les catégories de personnel occupées dans les services continus du Ministère des Travaux publics

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 259 du 31 décembre 1983 relatif à la durée des prestations des agents dans certains services publics pendant la première année de service, notamment l'article 8;

die inlichtingen over hun kredieten en leningen verstekken krachtens artikel 12, zevende lid van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime van titels en effecten;

d) aan de Bankcommissie, binnen de perken van haar opdracht.

De inlichtingen mogen door de Nationale Bank van België geheel of gedeeltelijk worden medegedeeld, aan de voorwaarden die ze bepaalt, aan buitenlandse risicocentrales die overeenkomsten registreren welke gelijkwaardig zijn met deze bedoeld bij artikel 1.

De inlichtingen mogen enkel gebruikt worden in het kader van de activiteiten die onderworpen zijn aan de voornoemde wet van 9 juli 1957. Eens verkregen, mogen zij niet verder worden medegedeeld, aan wie dan ook, tenzij aan de persoon die de financiering en het kredietrisico dekt.

**Art. 6.** Natuurlijke personen, zoals bepaald in artikel 5, eerste lid, a, zijn bevoegd tot het vragen van rectificatie van de geregistreerde gegevens op hun naam, in zoverre zij het bewijs kunnen leveren dat deze onjuist zijn.

De rectificatieprocedure moet schriftelijk gebeuren en is kosteloos. In geval van rectificatie laat de Centrale de betrokkene automatisch een attest geworden, alsook een mededeling aan elke derde persoon die vroeger de onjuiste gegevens verkregen heeft.

**Art. 7.** De personen die in artikel 4 zijn opgesomd, moeten de Centrale voorafgaandelijk raadplegen bij het sluiten van een kredietovereenkomst bedoeld bij artikel 1, of bij haar wijziging.

**Art. 8.** De kosten die uit de raadpleging der ingezamelde gegevens voortvloeien worden vastgesteld door de Minister van Financiën en geïnd door de Nationale Bank van België.

**Art. 9.** De informatiekosten bedoeld bij artikel 3, derde lid, van het koninklijk besluit van 23 december 1957 houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen van de voornoemde wet van 9 juli 1957, bevatten eveneens de kosten waarvan sprake in artikel 8.

**Art. 10.** De sanctie als bepaald in artikel 25 van de voornoemde wet van 9 juli 1957, is van toepassing op de erkende personen die weigeren de gevraagde inlichtingen te verstrekken, die bewust onjuiste of onvolledige inlichtingen verstrekken, die het vertrouwelijk karakter van de hen medegedeelde inlichtingen niet bewaren, die zich verzetten tegen de controle van hun verklaringen bij de Centrale of die weigeren deze laatste overeenkomstig artikel 7 te raadplegen.

**Art. 11.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de vijfde maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 7 dat in werking treedt de eerste dag van de achttiende maand volgend op de voornoemde bekendmaking.

**Art. 12.** Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 april 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

De Minister van Financiën,  
F. GROOTJANS

MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

N. 85 — 686

21 MAART 1985. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de categorieën van personeel, tewerkgesteld in de continuïdinsten van het Ministerie van Openbare Werken

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 259 van 31 december 1983 betreffende de duur der prestaties der personeelsleden in sommige overheidsdiensten tijdens het eerste jaar na de indienstneming, inzonderheid op artikel 8;

Vu l'avis du Comité général de Consultation syndicale;  
Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence, motivée par le fait que la continuité du service exige que les catégories de personnel occupées dans les services continus du Ministère des Travaux publics soient fixées sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Travaux publics et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Sont dispensées de l'application de l'article 2 de l'arrêté royal n° 259 du 31 décembre 1983, relatif à la durée des prestations des agents dans certains services publics pendant la première année de service, les catégories de personnel suivantes :

a) les agents de la famille de surveillants de travaux affectés de façon permanente aux Centres de contrôle et d'automatisation de l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique;

b) les agents affectés à la surveillance permanente de la station hydroélectrique du complexe de l'Eau d'Heure et de la Plate Taille et qui dépendent de l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique, Direction de Mons;

c) les agents de la famille des gardiens affectés à la surveillance permanente des Bâtiments et des Palais de Justice gérés par l'Administration des Bâtiments, Directions de Liège et de Bruxelles-Capitale;

d) les agents affectés spécialement aux « Veerdiensten — Terdonk en Langerbrugge » du Service « Stroomgebied der Schelde — le Directie » de l'Administration des Voies hydrauliques.

**Art. 2.** Les membres du personnel visés à l'article 1er qui sont recrutés ou engagés pour la première fois après le 31 décembre 1983 peuvent, pendant leur première année d'activité de service ou d'occupation effective, accomplir 100 p.c. des prestations.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 27 janvier 1984.

**Art. 4.** Le Ministre des Travaux publics est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 mars 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER

MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 85 — 687

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, Annexes et Protocole annexé, signés à New York (Lake Success) le 22 novembre 1950 (1). — Adhésion

Dépôt de l'instrument d'adhésion du Portugal : le 11 juin 1984 (entrée en vigueur : le 11 juin 1984).

(1) Voir *Moniteur belge* du 15 janvier 1958.

Gelet op het advies van de Algemene syndicale Raad van Advies;  
Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de continuïteit van de dienst vereist dat de categorieën van personeel tewerkgesteld in de continudiensten van het Ministerie van Openbare Werken, zonder verwijl, dienen te worden vastgesteld;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbare Werken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Worden vrijgesteld van de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 259 van 31 december 1983, betreffende de duur der prestaties der personeelsleden in sommige overheidsdiensten tijdens het eerste jaar na de indienstneming, de volgende personeelscategorieën :

a) de ambtenaren behorend tot de groep van de werkopzichters die vast verbonden zijn aan de controle- en automatisatiecentra van het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica;

b) de ambtenaren belast met de voortdurende bewaking van de waterkrachtcentrale van het complex in de Eau d'Heure en in de Plate Taille, die afhangen van het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica, Directie Bergen;

c) de ambtenaren behorend tot de groep van de wachters, belast met de voortdurende bewaking van de gebouwen en de gerechtshoven beheerd door het Bestuur der Gebouwen, Directies Luik en Brussel-Hoofdstad;

d) de ambtenaren die speciaal verbonden zijn aan de Veerdiensten — Terdonk en Langerbrugge van de Dienst Stroomgebied der Schelde — le Directie, van het Bestuur der Waterwegen.

**Art. 2.** De in artikel 1 bedoelde personeelsleden die na 31 december 1983 voor het eerst aangeworven of in dienst genomen worden, mogen tijdens hun eerste jaar dienstactiviteit of werkelijke beziging, 100 pct. van de volledige prestaties verrichten.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 januari 1984.

**Art. 4.** De Minister van Openbare Werken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 85 — 687

Overeenkomst inzake de invoer van voorwerpen van opvoedkundige, wetenschappelijke of culturele aard, Bijlage en bijgevoegd Protocol, ondertekend te New York (Lake Success) op 22 november 1950 (1). — Toetreding

Neerlegging van de toetredingsoorkonde van Portugal : 11 juni 1984 (inwerkingtreding : 11 juni 1984).

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1958.